



**Sigillo elettronico regolamentato secondo l'articolo 2 FiEle**



Firmato elettronicamente da: Informatik Service Center (ISC-EJPD)  
Berna, 12.04.2023, 06:50:07



FB7ED38C82FD

Test Muster  
Mustergasse 1  
3011 Bern

strafregister@bj.admin.ch  
+41 (0) 58 465 0198  
www.casellario.admin.ch  
www.criminal-records.admin.ch



## Casellario giudiziale informatizzato: estratto per privati

### Excerpt from the Swiss Criminal Records

#### in merito a / about

Cognome/i / Surname	Muster
Nome/i / First name(s)	Test
Data di nascita / Date of birth	01.01.1910
Luoghi di attinenza / Place of origin	Bern
Nazionalità / Nationality	CHE

#### Sentenza 1

Data della sentenza	05.02.2023
Autorità	Autorità Testa
data della notifica	05.02.2023
Passaggio in giudicato	05.02.2023
Numero dell'incarto	BE_123

#### Reati

furto semplice  
art. 139 n. 1 CP  
Perpetrazione: 28.01.2023

#### Sanzioni

Pena pecuniaria, 10 aliquote giornaliere di CHF 20.00  
senza condizionale esecutiva

**Sentenza 1 figura nell'estratto per privati fino al(l') 07.10.2029 \***

\* Informazioni sulle scadenze: [www.strafregister.admin.ch/fristen](http://www.strafregister.admin.ch/fristen)

Verificare l'autenticità dell'estratto elettronico munito di firma digitale:  
Ulteriori informazioni su documenti con firma digitale:  
Verify the authenticity of the digitally signed excerpt:  
Further information on electronically signed documents:

[www.casellario.admin.ch/validate](http://www.casellario.admin.ch/validate)  
[www.casellario.admin.ch/certificate](http://www.casellario.admin.ch/certificate)  
[www.criminal-records.admin.ch/validate](http://www.criminal-records.admin.ch/validate)  
[www.criminal-records.admin.ch/certificate](http://www.criminal-records.admin.ch/certificate)